

esőzés ismét megkezdődött és immár egy hete, hogy megszakitás nélkül esik az eső. Ennek következtében a *Maros ismét veszedelmesen nő* és megint több helyen kicsapott a medréből, előntve a partmenti községek hátaírait. Ha idejekorán nem jön segítség, a marosmenti községek nagy nélkülözéseknek lesznek kitéve. Már a múlt havi árvíz ugyszólván az összes téli eleséget elvitte. Féltő, hogy a csaknem koldusbotra juttatott nép a kívándorlásban fogja keresni a menedéket az éhség előtt.

Borzalmak a kassai közkórházban.

A belügyminisztérium egészségügyi osztályának felügyelője, *Keresztes Pál* dr. Kassára érkezett, a kassai közkórházban uralkodó botrányos állapotok megvizsgálására. A vizgálatról fölvetett jegyzőkönyv borzalmas dolgokat állapít meg. A kórházban úgy voltak elhelyezve a betegek, hogy széthurcolták a ragályt, a sebészeti osztály nincs szervezve és fölszerelve, a műtőterem használhatatlan. A kórházban három osztály van és csak egy osztályjegyző, viszont *nincs egyetlen egy bennlakó orvos sem*. A jegyzőkönyvet sürgősen fölterjeszti a belügyminiszterhez, mert a mai állapotok tarthatatlanok.

A házasságtörés komédiája.

A féltékenység érzése sok bonyodalmat és tévedést hord magában, melyek a költőt és a gondolkodót igen gyakran töprengésre és teremtésre ösztökélik. De, hogy vannak férfiek, akiknek a feleségük házasságtörése vigasztalás és lelki szükséglet, ezt a valóban kómikus tényt csak most, egy Bécsben lefolytatott törvényszéki tárgyalásból tudjuk meg. *A. János* diszletfestő *M. József* rézművest házasságtörésért beperelte. *M.* ifjúkori barátja *A.* asszonynak és bejáratos volt a házaspárhoz. Néhány hónap előtt *A.* gyanút fogott a felesége ellen, felelősségre vonta, aki erre be is vallotta, hogy viszonyt kezdett *M.-el*, még pedig házasságuk harmadik napján. Az asszony bűnbánó vallomásra való tekintettel *A.* megbocsátott a feleségének, de követelte *M.* szigorú megbüntetését. A tárgyalás folyamán egyébként. *A.* azt is elmondta, hogy feleségét több ízben kapta házasságtörésen, amiket az asszony több ízben be is vallott. Ekkor a kihallgatás a következő érdekes fordulatot vette:

A bíró (az asszonyhoz): Miért vallott ön több ízben taunk előtt?

Az asszony: Csak a férjem iránt érzett szerelemből! Férjem, amikor féltékenységi rohamot kapott, letépte testéről a ruhákat és azt mondta, hogy nem élhet tovább velem, ha a házasságtörést be nem vallom. Nem tudok elválni tőle, ezért mindig hamisan vallottam.

A panaszos: Asszony, hát nem tegnap is bevallottad hűtlenségedet?

Az asszony: Mert ismét követelted tőlem!

A bíró (a panaszoshoz): Tulajdonképen mi keltette föl az ön gyanuját?

A panaszos: Hallottam egyszer, amikor *M.* bestiának szidta a feleségemet. Ekkor gondoltam, hogy ezek nagyon jóba lehetnek egymással...

A bíró fölmentette a vádlottat, mert nem tudott pozitív meggyőződést szerezni a házasságtörésről, habár az asszony magatartását ő is gyanusnak találta.

KÖZIGAZGATÁS

Véget ért a szeptemberi közgyűlés

(Saját tudósítónktól.) Végre október 9-én véget ért a szeptemberi közgyűlés. A végakkordokat meglehetősen kicsiny érdeklődés kísérte. Ma is üres padok előtt nyitotta meg az ülést *Lázár György* dr. polgármester. A tárgysorozatban csak néhány kisebb fontosságú ügy szerepelt, leginkább személyi ügyek, amelyeket alig egy óra alatt intéztek el.

A költségvetés részletes tárgyalása is októberre maradt. A fogadalmi templom környékén levő néhány telek megvételére, névszerinti szavazás után fölhatalmazást adott a közgyűlés, ez volt az egyedüli fontos tárgy.

Részletes tudósításunk itt következik:

Elnök: *Lázár György* dr. polgármester.

Jegyzők: *Taschler Endre* dr. főjegyző, *Rack Lipót* dr. osztályjegyző és *Ferenczy Béla* aljegyző. A közgyűlés a jegyzőkönyv hitelesítése után rátér a napirend tárgyalására.

A Röske-szentmihályteleki állomás kibővítésére 147 négyszögöl területet kell átengedni a városnak. A tanács javasolja a terület átengedését, mivel az a község javára válik. A közgyűlés névszerinti szavazás után átengedi a kérdéses területet.

Bokor Pál előterjeszti, hogy a Csanádutea mentén 22 háztelke volt a városnak. Ezeket a telkeket értékesítették. A telkeket négyzetölenként tizenkét koronára becsülték, az árverésen azonban átlag huszonegy koronát kaptak négyzetölenként. A teljes vételár 190.000 korona. Kéri a tanács az adás-vétel jóváhagyását. A névszerinti szavazás eredménye szerint a közgyűlés elfogadja a javaslatot.

Gaal Endre dr. előterjeszti, hogy a fogadalmi templom környékének rendezése szükségessé teszi a Templom-téren lévő *Paral-féle* telek megvételét. A telek a rajtalévő beruházásokkal együtt, négyzetölenként 220 koronáért eladó. Az egész összeg 81.400 koronát tesz ki. Javasolja a tanács a telek megvételét és az eladó *Paral Pállal* a szerződés megkötését. Névszerinti szavazás után a közgyűlés elfogadja a tanácsi javaslatot és így a város megveszi a *Paral-féle* telket. Ugyan e célból özvegy *Tatarevits Teofilné Révay-utca 18. szám* alatt lévő házának telkét is javasolja megvenni a tanács. A telek négyzetöle a rajta lévő beruházásokkal együtt négyzetölenként 220 korona. Az egész telek 47.520 koronába jön. A közgyűlés névszerinti szavazás után kimondja ennek a teleknek a megvételét is.

Ezután a tárgysorozat értelmében a polgármesteri előterjesztések következnek. *Rack Lipót* dr. előadja, hogy a *Szatymaz-sándorfalvi-ut* kiépítése szükségessé vált. Ezért javasolja a tanács, hogy szikes-utat létesítsenek 24 ezer korona költséggel.

Becsey Károly dr. indítványozza, hogy makadámmal lássák el az utat, ne szikburkolattal.

Ez azonban négyszer annyiba kerülne, mint a szikburkolat, ezért a közgyűlés a tanácsi javaslatot fogadja el.

Rack Lipót dr. ezután előterjeszti a felsőközponti kereszt-ut balástyai szakaszának makadámburkolattal való kiépítési ügyét. Az út annyira romlott állapotban van, hogy már a közlekedést nem lehet lebonyolítani rajta, ezért a tanács javasolja a kiburkolását. A közgyűlés elfogadja a tanácsi javaslatot.

Személyi ügyekkel foglalkozik ezután a közgyűlés. *Magyar Károly* gépész 3 havi, *Pintér Mihály* adóhivatali gyakornok 3 havi, *Debreczeni Károly* vámellenőr 3 havi, *Benedek Gyula* vámellenőr 3 havi, *Magyar János* őrsvezető 6 heti, *Vlasits János* gátőr 6

heti, *Makra Józsefné* szülész nő 3 havi szabadságot kérnek. A közgyűlés megszavazza mindenkori részére a kért szabadságot. Ezután a tárgysorozat véget is ért. Attér a közgyűlés a póttárgyak tárgyalására.

Bokor Pál előterjeszti, hogy a csengelei és röskei orvoslakok felépítését elhatározta a közgyűlés. Az építésre árlejtést tüztek ki. Az árlejtésen a legolcsóbb ajánlattévő *Csókásy Ferenc* és társai cég volt. A röskei orvoslak építését 30.892 koronáért vállalták el. Mig a csöngölei orvoslak felépítése 32.182 koronába kerül. A közgyűlés annak idején a két orvosi lak felépítésére 54.360 koronát szavazott meg, mivel azóta minden megdrágult és így az építkezés is, ezért a tanács javasolja, hogy a közgyűlés szavazzon meg még 8.714 korona többletet, a két orvosi lak felépítésére. A fedezet kijelölése után a közgyűlés elfogadja a tanács javaslatát.

Több, kisebb fontosságú személyi ügyet intéz még el a közgyűlés. Majd 6 órakor *Lázár György* dr. polgármester berekeszti az ülést. A mai üléssel a szeptemberi közgyűlés véget is ért. A ragálykórház kibővítésének az ügyét az októberi közgyűlés fogja tárgyalni, mert az előadó tévedésből a fertőtlenítő intézet kibővítéséről szóló aktákat terjesztette a közgyűlés elé, amit *Lázár György* dr. polgármester még jókor észrevett és levette az ügyet a napirendről. Októberi közgyűlésig talán az előadó is megtudja a két ügyet különböztetni.

(—) Torontál vármegye őszi közgyűlése.

Torontál vármegye törvényhatósága ma délelőtt 10 órakor tartotta őszi rendes közgyűlését, amelyen a jövő évi költségvetést és a többi elintézésre váró ügyeket tárgyalta.

KÖZOKTATÁS.

(o) Az iskolák a gyermekszanatórium-ért.

A magyar gyermekvédelemnek országosan fontos ügyét szolgálja a *Zichy János* gróf közoktatásügyi miniszter kormányzata alatt álló *Zsófia Gyermekszanatórium Egyesület*, amely a Balatonalmádi-i *Zsófia Gyermekszanatórium*ban a senyvedő, szegény iskolaköteles kidedek ápolását annyi áldozatkészséggel végzi. De az első magyar gyermekszanatórium csak elenyésző kis töredékét képes az ápolásra szorulóknak befogadni, miért is *Zichy János* miniszter már rendelkezett az almádi-i intézet kellő kibővítése iránt s egy újabb pavillon felépítése a jövő szezonnra eszközöltetni is fog, azonkívül a budai központi gyűjtő gyermekórház mielőbbi megépítését is megkezdette a Rózsadomb egy szép fekvésű nagy telkén. Ezen magasztos feladatok érdekében fordul most a gyermekszanatórium kormányzósága segítségért a nemzet mindig hű és önzetlen munkásaihoz: a nemzet oktatóihoz. A vallás- és közoktatásügyi miniszter ugyanis, minthogy a gyermekek egészségügyének felkarolása olyan feladat, melynek megoldására az államnak s a társadalomnak karöltve kell fáradoznia és minthogy a szegénysorsu beteg gyermekek felségítésének ügye a tanulóiifjuság lelkületéhez is legközelebb áll, engedélyt adott arra, hogy a tanulóiifjuság a gyermekszanatórium érdekében gyűjtést eszközölhessen. Ezuton is azal a kérelemmel fordul a Gyermekszanatórium kormányzósága a közönséghez s főleg a tanulóiifjusághoz, hogy *néhány fillérrel a második gyermekszanatórium létesítéséhez is hozzájáruljanak*. A gyűjtött összeg feltüntetésére szolgáló ivateket a tanintézetek tanárai és tanítóiól lehet átvenni és ugyancsak az iskolákhoz kell a begyűjtött összeget át-szolgáltatni. Minden fillér, mellyel a gyermekszanatóriumot szolgálja, örömet és áldást fog fakasztani, mert nincs a világon irgalmasság szebb és meghatóbb, mint a mely a szegény beteg gyermekek ágya fölé hajlik!

NEMÉNYINÉ
FOGMŰVESTERME

Kárász-utca 6a. sz.
alatt létezik. Készít mindenféle fogmunkákat kaucsukban és aranyban. Vidékiek 24 óra alatt lesznek kielégítve. - Bármilyen javítás hat óra alatt elkészül. 522